AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIALUNA, 17 APRIL 2023

ANALISIS

MINISTERIO PUBLICO NO POR CIEGA SU MES PA PODER POLITICO



4

2

HOBEN FUTBOLISTA HINCA ORA A TRATA DI SOLUCIONA UN PROBLEMA DI OTRONAN

3

ALEX CROES

DEPARTAMENTO DI ADUANA TA TRAPA RIBA DERECHO DI COMERCIANTE

6

HULANDA LO NO YUDA CUBRI BURACO DI POBRESA PA ISLANAN BES

POBERNAN LO BIRA MAS POBER

Hoben futbolista hinca ora a trata di soluciona un problema di otronan

Corte diabierna a trata e caso penal contra e hoben Brendon Beaumont. A acuse di intento di mata of maltrato pisa. E hecho aki a tuma luga dia 24 di october aña pasa.
E agresor no solamente tabata bou influencia di alcohol pero tambe di otro substancia.
Den e estado ey el a mira su victima como un persona cu kier a atac'e en bes di uno cu kier a salbe di un problema.

Segun a bini dilanti den Corte, e victima tabata na e mesun sitio cu e agresor. Tabata eynan miembronan di dos diferente gang. Ora cu el a mira cu Brendon tabata na punto di bay den agresion contra miembro di e otro gang, el a bay want'e di patras, ya cu e conoce pasobra nan a bay scol hunto. Pero Brendon a interprete robes. El a yam'e pa traidor.

Na momento cu e tabata trata di trankilisa Brendon, a mira cu esaki tabatin un cuchiu y a pensa cu esaki no ta wega y a trata di huy, ora cu el a mira e cuchiu.
Brandon a siguie y a hink'e. A pesar cu el a logra huy, a sigui su tras. Un biaha mas Brendon a alcans'e y e biaha aki a hinke tres bes den lomba. E hincanan aki a caba a afecta entre otro su riñon. Pero tambe a strobe cu e no por hunga futbol mas.

Polisnan mes a mira cu e sospechoso tabata actua hopi straño, movecionnan straño, ora cu a bay detene. Y tambe e tabata soda basta hopi y tabata mira nan cu wowonan grandi.
Den Corte e mes a bisa cu no tin motibo pa ataca e victima (Pantophlet) pasobra e conoce y no tin problema cu ne.



E sospechoso no ta un desconoci di husticia, ya cu a haya condena den pasado pa maltrato pisa y violencia publico tambe. E acusado su tata a muri ora cu e tabata chikito y su welo a lant'e y nunca tin problema cu ne cas. Ta parce cu e dal pia riba caya cu amigonan, cos ta cambia. A pesar di tin un diploma di HORECA no tin trabou y su unico entrada ta ora cu e bay pisca de bes en cuando.

Mama di e victima e pidi un daño perhuicio ya cu durante un periodo largo cu su yiu no tabatin trabou, e mester a paga huur di su apartamento, cumpra cuminda p'e, y hib'e su citanan na specialista y terapia.

Fiscal a mustra riba e consecuencianan serio cu e hincanan por a trece pa e victima. Si esaki a fayece, awo Beaumont lo ta dilanti mesa berde pa morto di un ciudadano. Y den e caso aki un inocente cu a trata di interveni pa evita cu por surgi un problema grandi entre dos gang.
Loke a tene na cuenta ta cu e acusado tin un record. P'esey e fiscal ta kere cu un castigo di 6 aña ta na su luga.
No a tuma un decision mesora, ya cu Hues ta bay evalua tur e puntonan treci dilanti y den tres siman lo tin un decision.

Alex Croes

Departamento di Aduana ta trapa riba derecho di comerciante

Gianni's ta den debate atrobe y ta den corte. E biaha aki el a cambia di direccion. Segun Alex Croes, kende ta propietario di Gianni's Nutrition Center, durante un rueda di prensa, hunto cu su abogado, unda cu e biaha aki Departamento di Aduana a bin den wega. Croes ta conta cu den varios ocasion a hiba Inspeccion di remedi den corte. Tambe el a manda Ministerio Publico corte, cu a yega di acusa Croes penalmente di a bende remedi como suplemento. E biaha aki Croes ta manda Departamento di Aduana Corte. Dia prome di maart, Croes a haci 21 aña, cu el a presenta den corte pa prome biaha y inesperadamente despues di 12 aña a bay den caso penal, cual nan a gana.

Croes a menciona cu no ta nada dushi pa ta sinta den banc'i corte acusa penalmente pa suplemento y cu a bin gana e casonan ey tambe. Croes no a trece den prensa hopi tempo pasobra a haya respet cerca esun cu a dun'e respet. P'esey no a publica esaki den prensa. E tabata cinco biaha den corte penal y a gana tur. Despues a demanda pa daño y perhuicio, ya cu Ministerio Publico a trat'e incorectamente.

Awo, despues di 12 aña e t'ey bek den corte. Tin un citacion pa un caso sumario cu a wordo entrega, dia 4 di mei proximo den corte contra Departamento di Aduana. Croes ta keda para riba, ya cu nan ta exigie pa inspeccion di remedi (Inspectie der Geneesmiddelen awe IVA). Si no ta importando remedi enpaketa, kico e ta haci na inspeccion di remedi. Te awe nan no tin autoridad pa ley pa dicidi kico ta of no ta un remedi. E ta competencia di e minister di salud publico en cuestion esta Dangui Oduber. Mientras tanto cu no apunta nada como remedi, Croes no tin nada di haci n'e departamento ey tampoco. Esey t'e punto cu Croes ta para riba te cu awe.

E PROME CASONAN

P'esey no a perde caso den corte. E ta corda un di su prome casonan, cual ta comision di LAR. E conseho duna n'e minister concerni, ta keda un conseho. Si no tuma un decision e ora tin un caso di corte di LAR. Si bay stret LAR, hues ta declara no competente pasobra cu den e caso ey a cana e paso robes. Un di e casonan di LAR ey tabata bisa "De inspectie der geneesmiddelen is een onbevoegd orgaan". E ta bezig ta analisa y dicidi kico ta y kico no ta un remedi. Esey t'e competencia di minister para den landsverdening cu ta bisa cu solamente minister di salud publico por apunta un suplemento como remedi y vice versa. Pero tin cu motiv'e tambe.

Na momento cu Croes a gana e ultimo caso di LAR, cual ta un caso di apelacion (bindend), 2006. Nuebe dia despues cu a dicta e sentencia, e minister a trapa riba trias politica y a uza e sentencia pa por cana riba dje manera tapijt. A base di esey Croes a keha e minister di abuso di poder cu a desemboca den un denuncia penal contra di dje, pasobra e minister a haci e remedi pa ley y ta bende remedi den su negoshi como suplemento. Croes a mustra cu Minister Visser y Mike Eman como responsabel politicamente. Croes no tin cu nes ki gobierno. Esun cu mishi cu su derecho, e ta bring'e. Croes a indica cu esaki tabata un ministeriele regeling, den e caso aki e minister di salud publico a apunta nan como remedi y e minister di husticia tin di firma, sino e no ta wordo afgekondigd. Un cos cu no wordo afgekondigd no ta bira ley. E minister e tempo ey a haya e idea cu e minister di husticia ta bin hunto cu ne, haciendo e como ad interim na momento cu e minister di husticia biaha. Pero Croes a pasa nan un fastball. E mesun ley cu ta haci suplemento remedi, na 2009 a duna Croes onthef van de wet aan de derde. Esey ta nifica Croes. E prome ta un dokter, e di dos ta un boticario, pero e di tres ta un persona cu experiencia di e materia. A base cu Croes su añanan di experiencia, a haya onthef van de wet. E crusada cu Croes a hiba sigur ta largo y e diferente gobiernonan a sa di dun'e dolor di cabes door di a hib'e corte, manera nos por a lesa mas ariba den e articulo.

CONFISCACION DI CUATER PRODUCTO

Segun Croes, Aduana tabatin cuater producto wanta, cual porcierto el a haya diaranson cu a pasa, violacion di un tratado bilateral entre Aruba y Hulanda. Un tratado bilateral ta mas halto cu constitucion di cada un pais, pio si ta trata di remedi. Violacion di e MR aki ta un violacion di un tratado bilateral. Croes a menciona cu e mester a presenta un certificado di benta publico p'e componentenan pa cumpli cu e ley di e MR cu ta papia textualmente di producto of componente. Zelfstandigheden, cual ta producto cu ta contene e cinco componentenan apunta como remedi e tempo ey, esta Efedra, Yohimbe, St. John's Wort, Melatonin y DHEA, of producto riba su mes. E prome confiscacion tabata di cuater producto cu DHEA. E certificado publico cu ta para den MR ta para textualmente cual t'e Douane Ambtenaar ta pidie. E broker cu no tabata sa, a mand'e toch y loke bay no por trek in. Automaticamente a bin apunta riba e carta como conseho n'e Aduana, cu mester presenta e certificado publico, cual Aduana a haya. Aworaki ta para den un dilema pa bay corte pa algo cu Croes nunca tin mencion di remedi p'e, ya cu e productonan cu nan tin den bond warda (no ta yam'e confisca pasobra nunca a lag'e importa pa confisca), pa Croes bay inspeccion di remedi pa para ariba cu no ta bay bao di ningun circunstancia.

Si Croes mester tin mester di un certificado di benta publico ta p'esunnan ya menciona, pa nada otro. Tin un deposito (un bond) cu tin carga wanta di Croes di cuater invoice. Den nan tin un step di su nieta cu ta wordo chantagea pa uz'e como carnada pa dobla e welo pa bay Inspeccion di Remedi. E no ta dobla pa ningun hende. Croes no ta tuma chantage di ningun hende, ni di La Reina of di Rey. Na momento cu ta uza esey, ta violando kinderrecht y esey ta pisa hopi den corte.

Esey ta algo cu ningun hende of ningun gobierno por tolera di un empleado publico. Es mas, a presenta na Aduana, y nan no kier ni papia cu ne. El a bay cu tur documento, pero asina mes nan ta nenga di papia cu ne. "No ta trata hende asina," Croes a indica. Con tal, Croes ta mustra cu nan ta viola su derecho constitucional. Un departamento di gobierno ta nenga di duna servicio na un comerciante y mester duna servicio na cliente. Ta papia di ken cu ta cu no ta djis importa algo pa su gusto.

Analisis

Ministerio Publico no por ciega su mes pa poder politico

Caso Avestruz den cual tabatin 12 acusado cu Ministerio Publico a haya ta bon pa duna un citacion cu ex Minister Benny Sevinger como sospechoso principal, a yega su fin cual resultado pa gran parti, e decision di Corte no tabata un sorpresa.

For di e momento inicial caminda tres politico a dicidi di presenta un acusacion contra di Benny Sevinger, a papia di un persecucion politico bisto y despues cu e actual Minister di Husticia, Rocco Tjon a insisti como Parlamentario pa Hulanda yuda manda oficialnan di RST pa investiga e ex Minister aki, tabata bisto cu pa gran parti henter e scenario aki, tabata uno politico.

Diabierna cu e decision cu Hues a tuma den e caso aki, practicamente esaki a keda confirma, esta cu no solamente e tabata un persecucion politico pero loke ta mas serio ainda, ta cu Ministerio Publico a presta su mes pa participa den e wega politico aki, atachando su credibilidad.

Seis aña largo a busca tur forma pa logra pa haya prueba concreto di cualkier cos cu Parlamentario Sevinger lo a haci contra ley pero pa gran parti diabierna ultimo, Corte a desbarata esakinan pa falta di prueba concreto.

Para dilanti di edificio di Corte den Prome Instancia diabierna ultimo, por a capta un bista di yegada di e 10 famia drenta edificio, esta e acusadonan acompaña pa nan famia, casa y yiunan y cu a crea un realidad tristo di henter e proceso aki. En realidad tabata 10 famia cu a pasa ultimo seis aña bibando den un 'cautiverio' cu nan no a spera y cu hopi di nan lo no supera por completo e presion cu a ser poni riba nan como famia, pa autoridadnan hudicial cu a forma parti di un proceso cu a ser cuestiona for di su principio.

No ta nada alentador pa mira sernan stima di un famia, wordo encarcela como parti di un investigacion, den cual caso esposanan cu tambe a sinta algun dia den prizon, ya cu Landsrecherche y Ministerio Publico, encarga cu e investigacion, a haya ta necesario pa uza esaki como tactica pa saca for di e sospechosonan loke nan kier a scucha.

Ta mas cu claro cu despues di e decision di Hues di Corte di Prome Instancia, cu lagrimanan a core, e susto di bida seis aña cu nan bida manipula y influencia pa autoridadnan hudicial, a yega su fin y e tormenta aki awor pa hopi, a resulta di ta un sufrimento psicologico innecesario y hasta inhusto.

Den e caso di Avestruz pero tambe den caso Ibis di ex Minister Paul Croes, tambe tanto Ministerio Publico como Landsrecherche a mishi cu derecho di miembronan di famia, hopi di nan muchanan chikito y hoben, ya cu nan a forma parti di henter e "accion hudicial" cu awor pa un grupo grandi, ta resulta di no tabata necesario.

Kico tin pa e hendenan aki, sernan cu nan bida lo no a mesun cos bek y con nan lo por supera e impacto emocional y psicologico cu nan a sufri na man di oficialnan di Husticia, cu a kibra drenta den nan cas, brindando nan un trato 'hostil' y cu diabierna ultimo a resulta cu esakinan no tabata necesario.

Seis aña largo Ministerio Publico a horta nan bida, a influencia tur loke nan mester a haci den nan bida social den comunidad, algo cu nunca mas nan lo recupera of haya indemnisacion pa esaki.

Landsrecherche cu oficialnan di RST a abusa di nan poder, efectuando algun detencion den bista di cantidad di hende pa despues den mesun tipo di investigacionnan aki, bay over na "invita" otronan cu tambe ta pasando den un of otro investigacion, pa nan 'pasa' oficina pa papia cu nan.

Seis aña bibando cu e temor di kico Ministerio Publico hunto cu RST y Landsrecherche lo haci awor, riba dje ya caba ta un condena cruel pa miembronan di famia y pa diabierna nan wordo informa cu nan ta liber di tur sospecho y acusacion!

Na momentonan asina no por keda sin conclui cu e poder politico a influencia Ministerio Publico y ta algo cu husticia tin cu aleha su mes for di dje mas pronto posibel y no ciega su mes pa e poder politico aki di algun!

Ewald Biemans a wordo Exonera y Declara Inocente den Caso Avestruz door di Ministerio Publico y Hues

Bucuti & Tara Beach Resort ta orguyoso pa anuncia cu doño/CEO Ewald Biemans, un empresario y ambientalista prominente, a haya vrijspraak completo den caso Avestruz. Na December 2022, Ministerio Publico a pidi pa exonera Biemans, confirmando su inocencia. Riba 14 di April, e hues encarga cu a bin for di Hulanda specialmente pa e caso a reafirma e vrijspraak y vindicacion di Biemans. Esaki ta marca e fin di un periodo dificil pa Biemans, kende semper a mantene su inocencia.

Un capitulo ta cera, mientras otronan ta sigui florece

Mientras Biemans ta refleha riba su experiencia, e ta conta, "Desde cu mi a yega Aruba casi 60 aña pasa, mi a dedica mi bida completo na e isla ki y mi semper a mantene mi mes na e normanan mas halto di integridad. Durante e periodo dificil aki, mi a keda firme den mi inocencia. Mientras e caso aki a impacta mi bida personal y profesional gravemente, mi ta sumamente agradecido di por bisa cu mi ta completamente absolvi y mi por continua cu mi bida."

Biemans no ta solamente un empleador dedica, pero tambe un ferviente defensor di practicanan di turismo sostenibel, tanto na nivel local como internacional. Bucuti & Tara Beach Resort ta un lider global den e sector hotelero y a ser nombra recientemente entre e Top 25 Hotelnan na Mundo, Top 5 den Caribe, y ta continua di ta e prome y unico Hotel Certifica CarbonNeutral® den Caribe. E ta e prome y unico hotel na mundo cu a gana e prestigioso Global United Nations 2020 Climate Action Award for Climate Neutral Now, caminda United Nations a alaba su programa ambiental y a nombre como un ehempel pa industria turistico cual por wordo replica y expandi facilmente. Esaki no solamente ta eleva e status di e resort, pero tambe ta pone Aruba su nomber riba e escenario mundial.

Biemans su compromiso firme pa desaroyo sostenibel ta extende mas cu solamente e sector turistico. Como miembro orguyoso di varios directiva, e ta aboga incansablemente pa cambionan den politica y reglanan cu ta promove practicanan sostenibel. Biemans su liderazgo ta inclui establece e Comite Ambiental di Hotel y Turismo di Aruba y e ta e iniciador di e programa Sponsor-a-Mile 30 aña pasa. Tambe pa hopi aña caba e ta sirbi riba e Directiva di Parke Nacional Arikok y a traha pa sigura e proteccion di recursonan natural di Aruba.

Ademas di Biemans su esfuersonan profesional, e ta un filantropo dedica kende a funda organisacionnan manera Fundashon Stimami Sterilisami, cual ta subsidia e costo di sterilisacion di cacho y pushi pa asina combati e problema di animalnan di caya di un forma humano. Tambe e la funda The Bucuti Tara - GMC Park, un reserva natural na Noord cu ta cubri 120,000 m2 di tereno eigendom cu el doneer como su regalo na Aruba, hunto cu su amiga, Grete Marie Case. Su meta ta pa conserva e esplendor natural di e region, yen di variedad di flora y fauna, pa futuro generacion por aprecia y disfruta. Entre otro proyectonan, actualmente Biemans ta liderando su team pa establece Bucuti & Tara como e prome resort Net Zero of Carbon Negative den Caribe, cual e carbon sink di e reserva natural lo facilita.

Hulanda lo no yuda cubri buraco di pobresa pa islanan BES

Pobernan lo bira mas pober

Islanan BES ta teritorionan di islanan den Caribe cu ta cay bou directamente bou di Hulanda, caminda e islanan Bonaire, Sint Eustatius y SABA, ta provincianan di Hulanda, compara cu e islanan Aruba, Corsou y Sint Maarten cu ta islanan autonomo den Reino Hulandes.

Den un reunion informativo den Tweede Kamer, Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen, den nomber di gabinete Rutte IV, no a mustra compasion of comprension, pa e situacion serio di pobresa cu e tres islanan BES ta confrontando.

Diahuebs ultimo durante di un debate den Tweede Kamer, lidernan di e cuater fraccionnan di VVD, D66, CDA y Groenlinks, a insisti cu van Huffelen pa tuma medidanan nobo pa haci e "kloof" di pobresa riba e islanan BES, mas chikito pa ciudadanonan di e islanan aki por wordo alivia di e situacion penoso cu nan ta bibando aden pa algun aña caba y cu a bira mas grandi dor di pandemia.

Van Huffelen sinembargo no kier a scucha mes pa atende e asunto aki mas pronto posibel y pa colmo e no tin placa riba presupuesto pa e ayudo aki, insistiendo cu ya caba gobierno a tuma cierto decisionnan y awor e kier spera riba conseho di un comision cu a wordo forma pa studia e diferencia social/financiero aki riba e islanan.

Segun e secretario di estado esaki lo keda conclui pa final di aña aki insistiendo cu prome mester averigua con grandi e buraco ta diferencia entre e salario minimo actual riba e islanan compara cu gastonan cu e famianan aki tin na e momentonan aki.
E ora lo bay over na tuma decisionnan y tambe defini con lihe lo atende esaki pa tapa e buraco social/financiero aki y na mes momento a mustra cu ni con grandi e "kloof" aki lo ta, van Huffelen a adverti cu lo no cubri e diferencia aki den un solo biaha.

Lider di fraccion di D66, Jorien Wuitte a papia di un situacion inaceptabel si pa prome di Januari di 2024 no introduci un 'sociaal minimum; mustrando van Huffelen cu su fraccion lo presenta un mocion den e proximo reunion riba e tema aki.

Van Huffelen y su gobierno parce di no tin ningun tiki pura pa atende cu e situacion serio aki riba e islanan BES ya cu dos aña pasa caba, mesun gobierno aki a confirma cu lo bin c'un areglo pa atende cu desempleo riba e islanan di BES pero a haci net nada.

Segun van Huffelen, gobierno a wardando riba on concepto di ley cu segun e mandatario lo wordo entrega no mas tarda cu 2025, ya cu den su concepto, esaki no ta algo facil.

LANDENPAKKET
E situacion aki ta lanta ainda mas preocupacion aki na Aruba pa loke a ehecucion di e Landenpakket cu Prome Minister Wever Croes a firma tres siman pasa na Den Haag, ya cu e posicion di van Huffelen ariba menciona, ta duna un indicacion con su gobierno lo actua si no cumpli cu e acuerdo pa ehecion di Landenpakket.

Na varios ocasion despues cu e tres islanan CAS a firma e acuerdo, van Huffelen a reitera cu e acuerdo nobo aki a pone cu e paisnan aki, esta Aruba, Corsou y Sint Maarte, ta obliga na cumpli cu loke ta para den e acuerdo aki y si esaki no sosode, Hulanda lo tuma medidanan hopi estricto pa cu esaki.

Dos persona herida:

Auto di polis envolvi den accidente serio na Bubali



Diadomingo mainta trempan alarma a wordo bati pa un accidente serio entre un patruya di polis y un Hyundai i10. Na yegada di unidadnan di rescate, manera brandweer, ambulance y demas polis nan ta bin haya un Prado di cuerpo policial hinca parcialmente den mondi. Mientras e otro vehiculo cu ta un Hyundai i10 keda un parti ariba caminda.

Na e sitio; di locual nos a compronde ta cu e patruya lo tawata bayendo direccion pariba esta warda di Shaba, ora cu e i10 a subi nan dilanti. Aki ta unda e patruya a dal contra e Hyundai den banda di e chauffeur. E agente lo a trata di evita e impacto, pero sin resultado.

Dos ambulance a presenta na e sitio; pa atende cu esnan herida tanto di e Hyundai y e polisnan. Na final ambos ambulance a sali direccion Hospital cu esnan herida. Specialista di trafico tambe a presenta, pa haci nan investigacion unda cu un auto di polis a keda total los y tambe un Hyundai i10. Ta mustra cu tur esnan envolvi lo ta ok.

Hopi molester den ora di marduga

Candela grandi na dam di Matadera

Diadomingo den oranan di marduga huma grandi a cuminsa tapa caminda di Tanki Flip pa Shaba, sin papia di e problema serio cu e ta causa pa warda di polis di Shaba y habitantenan eybanda. Brandweer a sali pa unda e candela tawata, cu tawata na e dam di Matadera.

No ta prome biaha cu e dam aki ta na candela. Bomberonan tawata sa di combati e candela grandi aki, pa asina baha tambe e molester di huma cu esaki ta trece cu ne. Den e huma aki, ken sa kico toxico tin den dje. Despues di bastante rato; Bomberonan tawata sa di a paga e candela por completo.











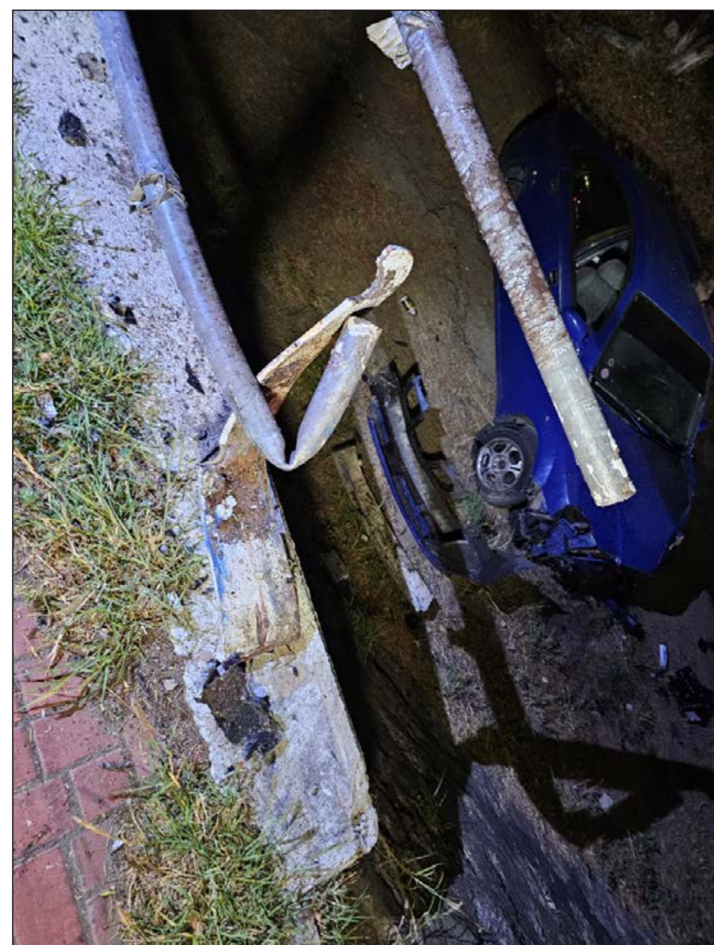
Auto a bay cay den rooi

Chauffeur no a resulta herida



Diabierna anochi algo prome cu 9'or automobilistanan por a tuma nota di 2 van di seguro ariba e brug pariba di rotonde di Banco di Caribe. Chauffeurnan tawata tira bista pa boksmento, pero niun auto tawata visibel. Pakico e autonan no tawata visibel, tawata pa e motibo cu e auto envolvi a bay cay den rooi. Pues tawata trata di solamente un vehiculo marca Chevrolet, maneha pa un cabayero. Polis di trafico cu a presenta na e sitio a papia cu e chauffeur.

E lo tawata tin poco dolor di curpa, pero asina mes no tawata desea asistencia medico. Na e sitio nos a compronde cu e e auto tawata biniendo for di pariba, momento cu pa un of otro motibo e la sigui stret y ta dal contra e rand di e tubo di e brug. Y despues a bay cay den e rooi. Mester bisa cu e impacto tawata basta fuerte, mirando con e dobla e hero di e brug; cu ta masha bieu mes.





Posibel spirito den oficina na Vondellaan



Diabierna anochi patruya di Playa a bay un rato den Vondellaan, pa un caso poco straño na oficina di Landsrecherche. Ey nan a bin topa cu un empleado di e departamento, cu segun e lo tin hende den e luga. Mesora 2 patruya a bay yuda nan colega di Landsrecherche. Despues di rondia rond, nan no a bin haya nada particular.

Pues ta mustra mas den direccion di un posibel "spirito" cu lo tawata zweef den e luga cu a pone e empleado pensa cu tin hende paden. Of manera nos bieunan ta bisa; tin un hende di biah'e.

Nan no tawata comporta nan mes

Polis a papia cu grupo ariba Scooter

Diasabra anochi y esaki ta ya pa varios biaha, polis a para un grupo cu tawata ariba e brommer/scooter cu ta wordo hopi mira parti anochi ariba nos careteranan. Segun cu polis a wordo informa, aparentemente e grupo aki lo tawata haci fastioso altura di Eagle Beach.

Polisnan a topa cu nan altura di Riu Antias y a para nan. Eynan agentenan a papia cu nan pa basta rato. Despues di bastante splicacion di ambos parti nan lo por a continua. Tin automobilistanan cu no tur ora ta aprecia esnan cu ta subi caminda cu e brommer/scooter aki.





Auto bieu cendi na candela door adicto conoci di Tarabana



Diabierna anochi habitantenan di Tarabana specialmente esnan di Maracastraat a haya nan ta contempla un auto bieu na candela. Esaki a hala masha hopi atencion, door di e huma preto grandi cu esaki tawata saca. Dos patruya a yega na e sitio, pa ripara cu tawata trata di un auto bieu, cendi na candela door di un adicto ambulante conoci den e Tarabana.

E problema tawata cu si no domina e candela e lo sigui expande y tin cas ey mes. Brandweer a yega y den algun minuut bomberonan a domina e vlamnan grandi di auto bieu, cu a bira un atraccion un rato pa e habitantenan.

TUR COS TA CLA PA DIA 30 DI APRIL



DESPUES di mas di dos luna di promocion, tur cos ta cla y regla pa Aruba ricibi e gran artista Miriam Cruz y orkesta completo riba Diadomingo 30 di April desde republica Dominicana.

E cantante original di tur e exitonan di Las Chicas del Can ta cla pa deleita e publico local. A compronde cu lo tin bishitantenan di Curaçao, Miami y RD pa bin gosa di e isla y e evento. E concierto bailabel lo tuma luga na Balashi Entertainment Arena na Balashi Gardens. Aparte di Miriam Cruz lo tin presentacion di e bandanan Tsunami y Musical Time cu lo recorda e decadanan maraviyoso di 80 y 90.

Actualmente tin promocion di ticketnan entrada al estilo Standing VIP na rason di Awg.100 Florin, pasobra aki tur hende lo ta VIP. Despues esaki lo bira Awg.125.00.

TROPICAL BOTTLING CO | NEW INDIA ASSURANCE COMPANY | | HYATT PLACE ARUBA AIRPORT | KING MEDIA | MAGIC 96.5 FM ta invita bo!

Ticketnan ta obtenibel na Gallo Rojo San Nicolas, Vice Versa y Hamaka Side Walk Café.
A peticion general a pone solamente algun mesa ainda disponibel y por yama 6611353.

e celebracion di dia 30 di April lo ta un grandioso evento pa tur hende bin y celebra den gran forma!





Faviënne Thodé bay defende su tesis





Diamars 11 di april 2023 tabata un dia special pa Faviënne Thodé caminda el a bay defende su tesis cu e tema: E costo di servicionan social den maltrato di mucha na Aruba.

Aula na Universidad di Aruba tabata yena cu profesionalnan, famia y amistadnan cu a bin hunto pa presencia e presentacion di Faviënne.

Un topico di estudio hopi importante. No tabata facil pero Faviënne a persevera pa completa e estudio cu a tuma basta tempo di su persona. A pesar cu e costo no ta uno precies (e ta un aproximacion), e ta un estudio "groundbreaking" como e prome estudio relaciona cu e tema di costo di maltrato di mucha na Aruba.

Ta di remarca y aplaudi cu Faviënne ta e prome persona pa explora un tema relaciona cu e costo di maltrato di mucha na Aruba y tambe e prome persona den Caribe pa explora un costo di maltrato di mucha.

Pabien Faviënne Thodé y tur clase di exito den futuro.

Den reunion cu Premier Rutte na Hulanda,

Prome Minister ta duna update di e desaroyonan y recuperacion di Aruba na Premier Rutte

Durante e conferencia di prensa cu a tuma luga na Aeropuerto Reina Beatrix diahuebs ultimo na yegada di Prome Minister Evelyn Wever-Croes for di Hulanda, e mandatario principal di nos pais a elabora riba algun reunion importante cu a tuma luga na Hulanda. Prome Minister entre otro a enfoca riba su reunion cu Premier Mark Rutte.

Den e reunion cu Premier Rutte, diferente tema a wordo trata na unda tambe Prome Minister a duna Premier Rutte un update di e desaroyonan na Aruba y su e recuperacion. Premier Rutte a keda hopi impresiona di mira con fuerte y con lihe Aruba ta desaroyando y recuperando di e pandemia.

Entre otro a toca e tema di e Onderlinge Regeling, di refinanciamento di e debe di Covid cu Aruba tin cu Hulanda, y e condicion cu Hulanda ta poniendo ainda riba mesa pa pone



un Rijkswet Aruba Financieel Toezicht, RAFT.
"E reunion aki tambe a bay hopi bon. Mi ta mirando portanan ta habriendo cu ta yuda nos pa yega na solucionnan mas lihe", Prome Minister a enfatisa.

Minister Geoffrey Wever:

Inverti pa ehecuta Economic Census 2023 ta necesario pa desaroyo di nos economia





Minister Geoffrey Wever a aloca Afl. 250 mil pa Centraal Bureau Statistiek (CBS) por ehecuta e Economic Census 2023 cu ta cuminsa 14 di april 2023 y lo dura te cu fin di juni 2023. Durante esaki tur negoshinan y fundacionnan di tur sectornan economico lo wordo entrevista, tambe e sector di agricultura. E ultimo Economic Census a tuma luga den 2014, casi 10 aña pasa.

Ehecucion di un Economic Census ta di suma importancia pa desaroyo economico di un pais. Companianan (entidadnan) cu ta eherce un actividad economico lo wordo puntra entre otro over nan actividad economico, cual ta e productonan y of servicionan cu nan ta provee, cual productonan y/ of servicionan ta forma parti di e gastonan mas grandi pa funcionamento di e entidad. Tambe lo puntra over empleo, manera, cantidad di empleadonan, suma total di salario paga y vacaturanan disponibel, tambe tocante digitalisacion (si ta haci propaganda y/ of bende productonan via website of social media). Entidadnan den e sector di agricultura, pesca y cria lo haya preguntanan extra mirando e importancia duna na e sector aki. Tur informacion ta, manera semper, confidencial.

Ta necesario pa inverti den e encuesta aki. Revisa y traha maneho pa desaroyo di nos economia ta depende di informacion actual di nos negoshinan y Censo Economico 2023 ta un instrumento esencial pa logra e meta importante aki segun minister Geoffrey Wever.

Acceso y disponibilidad di informacion actual di e cantidad di negoshinan y fundacionnan den nos economia ta duna un bista actual unda nos ta para como pais den nos desaroyo y ta forma e base pa por traha, monitor y evalua maneho economico, haci proyeccion con e economia lo bay crece pero tambe wak con economia a desaroya su mes door di calcula, revisa y actualisa e Producto Interno Bruto. Comerciantenan por uza e informacion tambe pa haci decisionnan strategico di nan negoshi y pa esunnan cu kier habri un negoshi pa por planifica nan futuro actividad economico y identifica sectornan cu potencial. Tambe e informacion por wordo uza pa studiantenan cu kier haci un onderzoek y skirbi nan scriptie. Partnernan internacional manera United Nations y World Bank tambe ta haci uzo di e datonan di Economic Census.
Minister Wever ta desea hopi exito na e encuestadonan y na e team di CBS y ta conta riba e cooperacion di e negoshinan, fundacionnan y sector di agricultura pa haci e Economic Census un exito.

"Como pais, nos mester reconoce e importancia di estadistica pa desaroyo di nos pais y p'esey mester inverti pa haya informacion actual y haci esaki disponibel pa un y tur pa hunto traha na desaroyo economico di Aruba", segun minister Geoffrey Wever.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Cu e logro di e areglo cu a firma cu Hulanda e miho temponan lo cuminsa

Y nos lo mira mas e frutanan di recuperacion



Diahuebs atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a regresa di su biahe di trabou na Hulanda, manera cu el a expresa, cansa pero hopi satisfecho di e logronan y reunionnan importante pa e recuperacion financiero di pais Aruba. Durante e conferencia di prensa na aeropuerto na su yegada, Prome Minister a duna un resumen di su biahe di trabou cu ta inclui logronan di su biahe entre otro firmamento di e Onderlinge Regeling, e prome reunion riba nivel gubernamental pa trata e debe di Covid y mas di 30 reunion.

Prome Minister a lamenta cu na Aruba mesora a cuminsa ataca e logronan y tawata prepara pa esaki tambe y tin tur documento pa mustra con importante e logronan ta pa nos pais. "Mi a bolbe bek yen di animo y determinacion pa sigui lucha pa hiba nos pais padilanti".

LOGRONAN IMPORTANTE DESDE 2017

Prome Minister a duna di conoce cu awo, despues di e logronan y reunionnan na Hulanda, tin claridad pa loke Aruba mester haci awo. Gobierno, ya desde 2017 a bin ta trahando duro riba e tereno financiero y tawata tin logronan importante. Entre otro a logra un surplus financiero pa Aruba despues di 12 aña. Gabinete Wever-Croes a mehora e ciclo presupuestario, a entrega e presupuesto na tempo, el a wordo aproba door di Parlamento na tempo. "Esakinan ta logronan inmensamente grandi cu pais Aruba a experiencia despues di hopi aña".

RATING

Un logro cu tambe ta hopi importante ta cu nos rating agencies ta keda mantene Aruba riba un nivel positivo. Standard & Poors a mantene Aruba riba e rating positivo. Fitch a upgrade Aruba y IMF tambe a mehora e outlook cu nan ta duna na Aruba. Tambe, esfuersonan di Aruba riba e tereno di labamento di placa, Aruba a sali e di dos pais miho den Caribe riba reglanan di CFATF pa loke ta trata labamento di placa. Tambe inversionistanan internacional ta sigui hopi interesa den Aruba.

"Nos sa kico nos mester haci. Nos sa cu ta na mesa mester ta pa dialoga y sali afo. Pasobra ta esaki ta loke ta duna fruto di bon resultado. Y no tur ora ta facil. Tin reunionnan ta hopi duro y hopi dificil, pero no por lanta bay, mester keda na mesa y dialoga y duna y exigi respet. Asina ta logra cosnan inmensamente grandi manera e Onderlinge Regeling", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a enfatisa cu e Gobierno di Gabinete Wever-Croes, un biaha mas a demostra di ta un Gobierno serio, responsabel y hopi stabiel y capaz pa atende cu tur reto di nos pais. "Mi kier sigura henter comunidad di Aruba cu gobernacion di Aruba ta den bon man. Nos ta bayendo den e direccion cu nos mester bay pa recuperacion di nos pais. Y pa nos sigui supera tur e crisisnan cu nos a bin ta enfrenta ya desde 2017, di cua e pandemia tawata un crisis sumamente grandi. Pero cu e areglo cu a firma cu Hulanda, e miho temponan lo cuminsa y nos lo mira mas e frutanan di recuperacion. E frutanan di e reformanan cu nos ta implementando, y den bon cooperacion den henter Reino, nos lo yega na solucion di tur e retonan cu nos tur ta biba cu ne. Aruba, Corsou y Sint Maarten tin retonan similar. Y nos a demostra awo cu ora cu para hunto, cosnan grandi por wordo logra", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Organisado di concierto no a tene cuenta cu procedura di permiso

Pa evento cu artista internacional

Den e caso di e concierto di weekend aki lamentablemente e peticion di permiso pa e artistanan di Colombia conhuntamente cu nan acompañantenan a ser entrega den dos batch respectivamente 2 y 3 dia prome cu e evento.

Pa evita cualkier inconveniencia den futuro DIMAS ta haci un apelacion na tur organisado y promotor responsabel di eventonan cu artistanan of personanan cu lo bin for di exterior pa regla tur procedura di permiso cu anticipacion y no menos cu 10 dia laboral prome cu e evento.

Addonsito a MC e competencia di Taekwondo 2023

















Fin di siman a tuma luga e competencia nacional di Aruba Taekwondo den Centro deportivo Simeon Antonio.

Organisacion tawata den man di Monica Pimentel y su team. Cu e articulo aki Addonsito ta felicita Monica y henter Aruba Taekwondo Bond pa un evento exitoso. E cinco scolnan di taekwondo participando tawata Noord, Brazil, Tiger, Impact y Estrella. Mas cu 60 atleta infantil, cadet, junior y senior a participa. Pabien na cada un di e atletanan di taekwondo y nos ta sigur cu Aruba lo conoce e campeonnan mundial den futuro hopi cerca.

Detencion relaciona cu un caso di maltrato severo



WILLEMSTAD - Diasabra 15 di april 2023 alrededor di 20.18'or di anochi, Central di Polis a dirigi un unidad policial na Caya Sinfonia, pa un caso di hincamento.
Na yegada di e unidad policial a topa cu un homber victima cu a declara na polis cu despues di un discusion un rato prome cu su bisiña esaki lo mester a propin'e un hinca na altura di su barica.
Cu ambulance di FCA a transporta e victima den un situacion di atencion pa sala di emergencia di C.M.C. Na e sitio a detene e homber sospechoso S.M.B., nace na Corsou di 73 aña di edad, pa e caso di maltrato severo ariba menciona. A presenta e sospechoso dilanti un fiscal auxilia cu despues di interogacion a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Control den cuadro di combatimento di traficacion di hende

WILLEMSTAD - Den cuadro di palabracion cu organisacionnan Internacional pa loke ta trata combatimento di traficacion di hende, nos como pais Corsou a eherce un control. Diabierna, 14 di april 2023 polis a bishita un adres na Rondeklip y a detene 18 dama como sospechoso di a viola ley di admision y expulsion. E damanan ta procedente di Venezuela, Colombia y Republica Dominicana.
Despues cu e damanan a wordo presenta dilanti un fiscal auxiliar a yega na e siguiente decisionnan;

• 6 di e damanan a wordo laga den libertad despues di por a comproba cu nan ta permanese di un forma legal riba nos pais.
• 6 di e damanan a haya e asina yama "meldingsplicht" conforme e instruccion di Minister di Husticia.
• 6 di e damanan a wordo encarcela pendiente di nan deportacion pa nan pais di origen.

E control nan aki lo continua.

Caso di hogamento

WILLEMSTAD - Diasabra 15 di april 2023 alrededor di 12.09'or merdia, Central di Polis a ricibi informacion tocante un caso di hogamento cu a tuma luga na e playa publico na Parasasa .
For di investigacion preliminar a sali na cla cu un homber a bai landa y na dado momento personanan presente a tuma nota cu e homber tabata bou di awa di un forma abnormal.

A tres'e e victima canto y a trata na reanim'e. Ambulance cu a presenta na e sitio tambe a trata na reanim'e y no por a haci nada mas pa e victima. Dokter di polis a constata morto di e homber na bida yama Radovic Heron Rodriguez nace na Corsou dia 14 di december 1969.

Caso di tiramento cu herido

WILLEMSTAD - Diasabra 15 di april 2023 alrededor di 19.26'or di anochi, Central di Polis a risibi informacion di un caso di tiramento cu a tuma luga den Caya Stila. Un unidad policial a keda dirigi na e sitio y na su yegada a bin encontra cu un homber victima cu herida di bala na su curpa. For di un investigacion preliminar a sali na cla cu un rato prome un vehiculo lo mester a pasa basha bala riba e victima. Durante di e tiroteo e homber a sufri lesion na su curpa ocasiona pa bala procedente di un arma di candela.
Cu ambulance di FCA a transporta e victima pa sala di emergencia di C.M.C. pa cuido mas avansa. Departamento di recherche ta continua cu e investigacion den e caso ariba menciona.

Fortaleza Pa Famia

E misericordia di Dios

HENDE hopi biaha no ta componde e misericordia di Dios, pero e palabra di Dios ta bisa : Lo mi tin misericordia di esun cu Mi tin misericordia, y lo mi tin compasion, di esun cu mi tin compasion. Asina anto no ta depende di e hende cu kier, ni di e hende cu ta core, sino Dios kende tin misericordia. Bijbel ta conta nos di un muhe cu a wordo gara den e acto di adulterio, cu e den e tempo ey tabata wordo castiga cu castigo di morto.

Pero a presenta esun cu ta extende misericordia nan nos tur, esun cu no a bin pa condena, pero E a bin pa salba, y su nomber ta Hesus, y su presencia den e pueblo a cambia e situacion. Di prome e acusadonan a trece e muhe su so, bisando cu e muhe a wordo gara den e acto di adulterio.

Nos tur sa cu adulterio ta algo cu dos hende mester bay di acuerdo cu otro pa asina e hecho por tuma luga. Pero den e caso e acusadonan a trece e muhe so, y bisa Hesus cu Ley di Moises ta bisa cu hendenan asina mester wordo piedra.

Nan no a trece e homber, pasobra pa nan ta e muhe ta e piesa principal di e asunto, y muhe tin cu wordo castiga, pero Hesus ta husga cu un midi husto.

Nos tur conoce e historia, cu Hesus a wak rond, pasobra solamente Dios conoce e curason di hende, y eynan E a bisa esun cu ta sin pica tira e prome piedra.

Cu e palabra aki Hesus kier bisa, cu nos cu ta hende tur a faya, p'esey e palabra di Dios ta bisa: Ma Dios siendo rico den misericordia, pa motibo di Su gran amor, cu cual E a stima nos, hasta tempo cu nos tabata morto den nos transgre-cionnan, a haci nos bibo hunto cu Cristo (Pa medio di gracia boso a wordo salba) (Efesionan 2:4-5).

P'esey Señor ta anhela di ta misericordioso cu boso, y p'esey E lo wordo halsa pa tene compasion cu boso. Pasobra Señor ta un Dios di huicio: bendiciona ta tur esnan cu ta spera riba dje (Isaias 30:18).

Husticia y huicio ta fundeshi di bo trono, misericordia y berdad ta sali bay bo dilanti (Salmo 89:14).
E hende misericordioso ta haci bon na su mes alma, ma e hende cruel ta tormenta su mesun carni (Proverbionan 11:17).

Bendiciona ta esnan misericordioso, pasobra nan lo ricibi misericordia (Mateo 5:7).

Dios ta extende su misericordia y pordon na tur ser humano, y esey no ta hende ta dicidi, pero esey ta Dios ta dicidi, pasobra curason di hende ta duro, pasobra nan kier sacia nan set y hopi biaha nan kier uza palabra di Dios pa esey.

Esnan cu acusa e muhe a bin bisa Hesus cu e Ley di Moises ta bisa cu mester piedra e muhe, esey ta nifica cu Hesus no haci manera nan ta pensa, Hesus no ta cumpli cu e Ley di Moises.

Pero e proposito pa cual Hesus a bini na mundo no ta pa condena sino pa salba, pero ora hende no kere den Hesus e Yiu unigenito di Dios nan lo ta condena (Juan 3:16-17).

E historia completo a tuma luga den Juan 8:3-11 y e misericordia y compasion di Dios a triunfa,
Hesus a puntra e muhe ken a condena bo? E muhe a contesta ningun hende, y Hesus a bisa Ami tampoco no ta condena bo, bay y di awor padilanti no peca mas. E misericordia di Dios ta di generacion pa generacion, y e ta wordo extende na tur hende.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





Confia den Señor, hasi bon,
habita tera y keda fiel.
Busca bo goso den Señor y l'e duna bo tur
loke bo curason por desea.
Salmo 37: 3-4

Despues di un bida alegre y contento a bay laga nos na un bunita edad di 92 aña

Justa Teresa Paublini

Cariñosamente yama: "Tica"
12-04-1931 - †12-04-2023

Ayudante manera yiu:
Omaira Piña

Primo(a)nan:
Fredy Tromp
Buchi Tromp y famia
Glenda Tromp y famia
Cathalina van der Biezen y famia
Vda. Helena Tromp y famia
Frederika Tromp y famia
Vda. Arentina Lacle-Tromp y famia
Maria Cardoze- de Haas y famia
Nanana Tromp y famia
Famia paublini na Venezuela
Edriet Leon y famia
Luis Henriquez Gonzalez y famia

Amigo(a)nan di cas:
Elsy Toppenberg y famia
Marlen Pablo y famia
Elsa de Castro de Gonsalez
Herburt Toppenberg y famia
Maikel Quant y famia
Bibi Arends y famia
Maritza Odor y famia
Leonardo (Buchi) Henriquez y famia
Jony Flemming y famia
Fanny de la Rosa
Vda. Ludwina Vis y famia
Dinacho Sussebeek y famia
Yvon Tromp y famia
Phill Odor y famia
Celsa Croes y famia
Minister Andy Croes y famia
Sandra Croes y famia
Edmond Croes y famia

Ihanan mucho hopi pa menciona

Famia, amistadnan y bisiña:
Paublini, Toppenberg, Pablo, de Haas, Cardoze, Solognier, Paula, Odor, Kock, Lacle, Tromp, Dias, van der Biezen, Farro, Gonzales, Sussenbeek, Abdoel, Khan, Leon, Krozendijk, Bareño, Macho, Henriquez, Arends, Vink, Vis, Abath, Comenencia, Croes, Kelly.

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar **diamars 18 di April 2023** na misa Pro Catedral San Francisco de Asis di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolence na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Ciriaco Paesch

Mihor conoci como: "Cheja"
*08-08-1939 - †14-04-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Tamarah Maria Kingsale-Laclé

Cariñosamente yama "Tamy"
*12-02-1975 - †12-04-2023

Acto di despedida lo
wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero nos ta anuncia fayecimento di:

Venancio Kock

*13-02-1937 - †12-04-2023

Acto di Entiero lo wordo anuncia despues.





Pasobra e pago di picá ta morto, pero e regalo cu Dios ta duna ta bida eterno, cu nos por haña den nos Señor Cristo Hesus
Romanos 6:23
A bay sosega na edad di 90 aña:

Sra. viuda Miguelina Stewart-Correa

Mihor conoci como: "Nanay, Nay, Tante"
*29-09-1932 - †11-04-2023

Na nomber di su:
Yiu: Sonia Stewart

Nieto(a)nan stima:
Alfred van der Linden y famia
Mariella van der Linden

Bisanieto(a)nan:
Christian
Jayvian
Kyleeh
Zia

Sobrinanan mescos cu yiu:
Anuska van Eck
Nuris Gracia

Rumannan:
†Bienvenido
†Fausto
†Nereida
†Tomas
†Thelma
Angela
Oscar
Asuncion
Francisco
†Altagracia
Magaly
Rolando
Juanita
Oswaldo

Sobrino(a)nan: Correa, Grant, Ten Bergen, Clark, Granger, Kraaij, Meeuwisse, Ter Beek, Merkies, Dijkhoff, Polanco, Nuboer, Burgos, Mohamed.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home den seno familiar **dialuna 17 di April 2023** di 9'or pa 11'or di mainta.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:

Aerialo Buckley

Cariñosamente yama: "Yeyo"
*31-05-1938 †14-04-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.